

ВЕСТНИК

ТРУБНОЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКОЙ КОМПАНИИ



#1 [1] 15 апреля 2003

ИНФОРМАЦИЯ О КОМПАНИИ

- Идеология компании
- Предприятия ТМК
- Пресс-релизы
- Обзоры прессы
- Архив публикаций
- Компания и люди

ОТРАСЛЬ В ЦИФРАХ И ФАКТАХ

- Новости отрасли
- Пресса об отрасли
- Аналитические обзоры
- Металлургия
- ТЭК
- Мировые рынки

СОБЫТИЯ ОТРАСЛИ

- Календарь событий
- Выставки и конференции

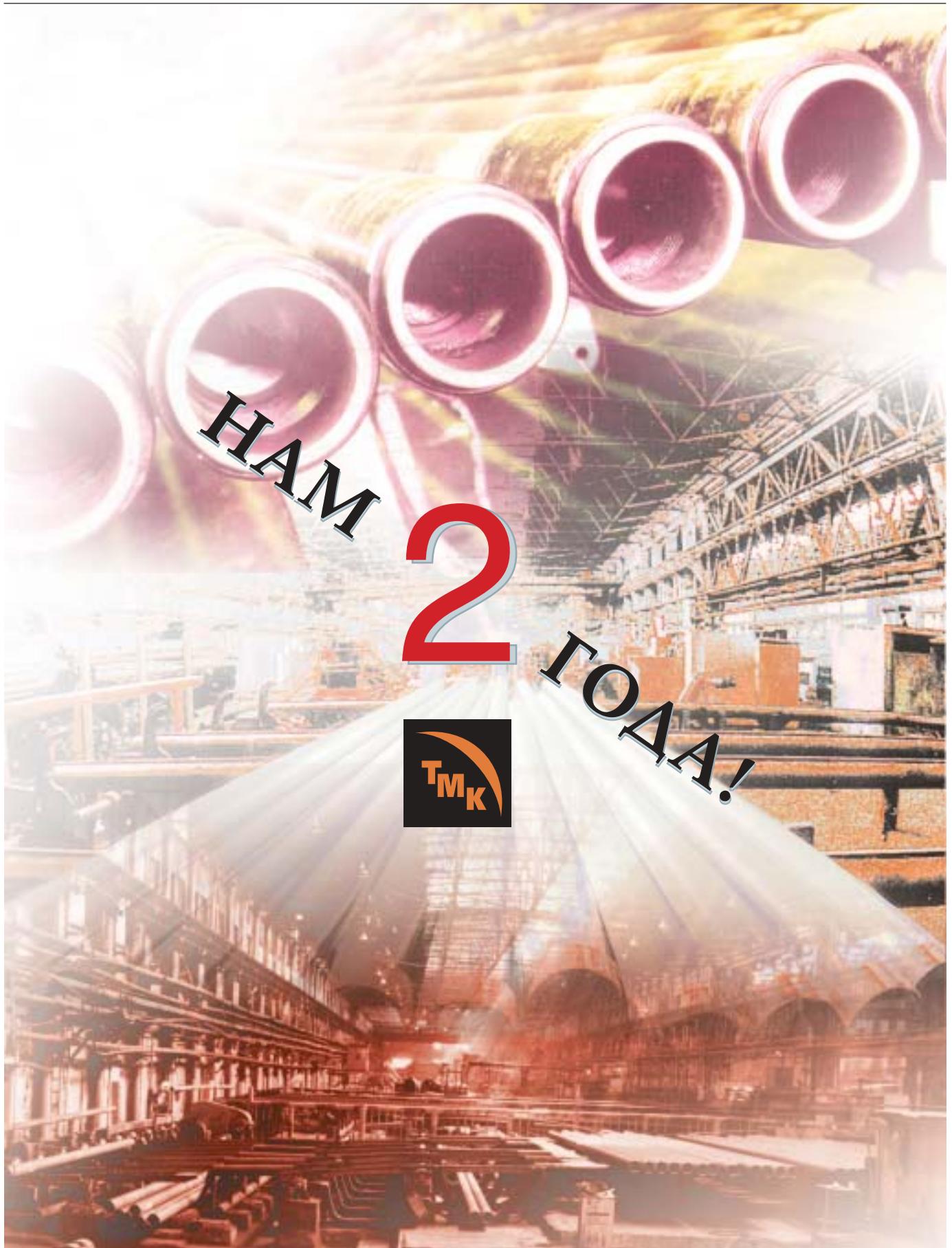
КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Обратная связь
- Реквизиты

www.tmk-group.ru



Трубная
Металлургическая
Компания



НАМ 2 ГОДА!



СОДЕРЖАНИЕ

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

БИЛАН С.И. – заместитель генерального директора ЗАО “ТМК” по маркетингу.

БРИЖАН А.И. – генеральный директор Синарского трубного завода.

ДЕНИСЕНКО С.Г. – заместитель генерального директора ЗАО “ТМК” по коммерческим вопросам.

ДЕГАЙ А.С. – генеральный директор Северского трубного завода.

КАПЛУНОВ А.Ю. – заместитель генерального директора ЗАО “ТМК” по административной работе.

ЛЯЛЬКОВ А.Г. – генеральный директор Волжского трубного завода.

МАРЧЕНКО Л.Г. – первый заместитель генерального директора – главный инженер ЗАО “ТМК”.

МИРСКОЙ Н.И. – исполнительный директор Таганрогского металлургического завода.

ПАПИН С.Т. – заместитель генерального директора ЗАО “ТМК” по связям с общественностью.

РЕДАКЦИЯ

КУЛИК Д.А. – главный редактор.
ИЛЬИН С.В. – заместитель главного редактора.

ЛЕВИЦКАЯ Н.Д. – заместитель главного редактора.

ОЛИНОВ И.В. – ответственный секретарь.

ДИЗАЙН И ВЕРСТКА

Рекламное агентство
“АРБИТРУМ”.

АДРЕС РЕДАКЦИИ

105062 Россия, г.Москва, Подсолнечный пер., д.5, стр.1
Тел: 7757600, факс: 7757601

Тираж 999 экземпляров.

При перепечатке материалов ссылка на журнал обязательна.

От первого лица

Год интенсивного роста [Д. Пумянский](#) 4

Директория

Сильное звено [А.Ляльков](#)
Вечно молодой завод [А.Дегай](#) 7

Семья крепнет богатырями [Н.Мирской](#)

Трубы делают люди [А.Брижан](#) 8

Кадры

О чем молчит штатное расписание [А.Каплунов](#) 9

Вехи истории

Поздравления

Отраслевой обзор [М. Маковеев](#) 14

Новатор

Качество, качество и еще раз... качество [А.Клачков](#) 16

ТМК и мир

Соло русской трубы на мировой сцене [С. Четвериков](#) 18

ТЭК

В период роста добычи и экспорта [О. Николаев](#) 20

Лица

Пьеса для трубы [Г. Ястребцов](#) 22

Доброе дело

У детишек будет новый дом [Т. Гатилова](#) 23

Сотрудничество [Г. Шайхулин](#)

Фоторепортаж о деятельности ТМК

Культурный калейдоскоп

Джаз шагает по Уралу [Д.Ерохин](#)
Замечательные минуты жизни [Н.Долгушева](#) 26

ОТ ПЕРВОГО ЛИЦА



Прошедший год стал для трубных заводов. Их совместной работы заложила основу Компании годом активного деятельности ТМК, ее структурного и становления компании, позволила сформировать как лидера отечественной принципы и стратегию развития трубной отрасли. Пройденный год стал для компаний путь развития является отражением тех объективных процессов, которые сегодня происходят во всей российской экономике. Он связан с дальнейшим продвижением

экономических реформ в нашей стране и совершенствование рыночных механизмов. Мировой опыт показывает, что при достижении достаточно высокого уровня развития крупной экономики более эффективной и устойчивой формой существования производства становится крупная компания, располагающая достаточными производственными и финансовыми ресурсами и занимающая увереные позиции на рынке. В развитых странах составляют 45% производственного сектора экономики, занимают трубы и трубы, выпускаемые до 5 млн. тонн труб в год.

Образование в апреле 2001 года ТМК – первого российского трубного холдинга – стало приобретение зарубежных активов и вхождение в состав компании "Артром". Это событие означало

Год интенсивного роста

Генеральный директор ТМК Д.Пумпянский

новало переход к новому – транснациональному уровню единой технической и маркетинговой деятельности компании. Такая практика соответствует общемировой тенденции, когда сбытовой деятельностью. Еди-

крупные производственные корпорации позволяют повышать эффективность

свою деятельность на региональных рынках, повышая ее устойчивость и стабильность.

Рост производственных активов ТМК позволил укрепить положение компании на рынке, позволило ус-

тавить между ними широкое производство выросла с 19% в 2001 году до 41% в 2002

году. Продемонстрировав различные успешные результаты.

Объединение трубных предприятий, являвшихся соперни- положение компании на рынке, позволило ус-

тавить между ними широкое производство выросла с 19% в 2001 году до 41% в 2002

году. Продемонстрировав различные успешные результаты.

Объединение трубных предприятий, являвшихся соперни- положение компании на рынке, позволило ус-

тавить между ними широкое производство выросла с 19% в 2001 году до 41% в 2002

году. Продемонстрировав различные успешные результаты.

Объединение трубных предприятий, являвшихся соперни- положение компании на рынке, позволило ус-

тавить между ними широкое производство выросла с 19% в 2001 году до 41% в 2002

году. Продемонстрировав различные успешные результаты.

Объединение трубных предприятий, являвшихся соперни- положение компании на рынке, позволило ус-

тавить между ними широкое производство выросла с 19% в 2001 году до 41% в 2002

году. Продемонстрировав различные успешные результаты.

ОТ ПЕРВОГО ЛИЦА

на трубном рынке, и гибкие условия сотрудничества, учитывающие особенности каждого API Spec 0.1.

из клиентов, позволяют осуществлять их обслуживание на высоком уровне.

Использование значительных корпоративных возможностей холдинга, увеличение эффективности всех сфер его деятельности, повышение уровня ведения бизнеса, укрепление связей с партнерами и клиентами позволило компании достичь хороших результатов в 2002 году. В то время как общий объем производства в прошлом году снизился на 5,5%, суммарный объем производства заводов ТМК остался на уровне более благоприятного 2001 года. В 2002 году ТМК удовлетворяя требованиям сортового отгрузила потребителям 2,1 тыс. тонн труб. Четверть этой продукции была отправлена на экспорт.

Объединив ведущие производственные предприятия трубной отрасли, ТМК приобрела уникальные для российского рынка производственные возможности как по объемам производства, так и по номенклатуре выпускаемой продукции. Компания производит продукцию для ведущих отраслей экономики – нефтегазового комплекса, энергетики, машиностроения, химической промышленности, строительства, жилищно-коммунального хозяйства и многих других. Это твердженное российскими и зарубежными сертификатами. Например, являясь ведущим российским производителем труб для современных магистральных газопроводов. Продукция ТМК сертифицирована по международным стандартам API 5L, 5ST, TUV, ASTM, DIN и др. На всех заводах компании система качества аттестована в соответствии с требованиями стандартов ISO 9001 и API Spec 0.1.

Важной чертой производственного комплекса ТМК является наличие собственного ста-

венночного бурения и заканчивания транспортировкой углеводородов потребителям. Таким образом, компания имеет возможность полностью обеспечивать потребности нефтяных и газовых предприятий в трубах

ленных в 2002 году, ввод на Сибирском трубном заводе новых вейшей нарезной линии, позволяющей производить нарезку высокогерметичных резьб на трубы нефтяного сортамента по мировым стандартам.

Мощность новой линии – 100 тыс. тонн труб в год. Новая линия укомплектована оборудованием фирмы SMS MEER и полностью автоматизирована. Использование труб с такими резьбами позволяет значительно повысить эффективность технологии и внедрению новых нефтегазодобычи. С пуском этой линии ТМК стала крупнейшим производителем насосно-компрессорных труб для нефтегазовой промышленности в Европе.

Пущен в строй агрегат временной техники и технологий. Именно поэтому на модернизацию производства в компании используется значительные средства. За 2 года работы объем производственных инвестций ТМК составил 110 млн. долл. Для привлечения значительных инвестиций компания активно использует возможности финансового рынка. В 2002 году ТМК, первой в российской трубной отрасли, разместила на открытом финансовом рынке корпоративные облигации Волжского и Северского трубных заводов. Успешное размещение облигаций подтвердило высокий уровень доверия инвесторов к компании

Большое значение не только для ТМК, но и для всей страны, стала подготовка в 2002 году на Волжском трубном заводе к

Важным шагом, имеющим большое значение не только для ТМК, но и для всей страны, стала подготовка в 2002 году на Волжском трубном заводе к выпуску труб диаметра 1420 мм с толщиной стенки 18,7 мм, используемых для строительства современных магистральных газопроводов. До сих пор эта

головная ввозилась из-за рубежа.

Масштабные стратегически важные инвестиции

реализовать значительную отдачу и компании, и сегодня в России действует производство мощностью 200 тыс.

тонн труб в год, что практически полностью обеспечивает

ОТ ПЕРВОГО ЛИЦА

нынешние потребности российского газового комплекса.

Работу по совершенствованию выпускаемой продукции ТМК проводит совместно с ее потребителями, при их непосредственном участии. Для того, чтобы учитывать и оперативно реагировать на происходящие изменения в трубопотребляющих отраслях, предусматривать их перспективные требования к трубам, в ТМК на регулярной основе проходят отраслевые научно-практические конференции с участием специалистов из трубопотребляющих отраслей, ведущих отраслевых НИИ. Обмен самой свежей информацией и мнениями в рамках таких конференций позволяет находить наиболее эффективные решения возникающих вопросов.

Выпуск широкого спектра качественной трубной продукции создает основу для развития плодотворных отношений ТМК с потребителями как в России, так и за рубежом. В числе ее партнеров – такие известные компании, как Газпром, Транснефть, Лукойл, ЮКОС, Сургутнефтегаз, Exxon, AGIP, Mitsui, Itochu, Conoco, Тенгиз Шевройл, Каспийский трубопроводный консорциум и многие другие.

Развивая сотрудничество с региональными потребителями, в 2002 году ТМК приступила к созданию сети официальных дилеров в регионах. В настоящее время официальные представители компании работают уже в 25 основных трубопотребляющих регионах России, что способствует насыщению регионального рынка качественной трубной продукцией.

В целях ознакомления потребителей с продукцией и производственными возможностями

компании, ТМК активно использует практику проведения встреч руководства и специалистов ТМК с потребителями в регионах. В начале 2003 года презентации ТМК состоялись в Казани (Республика Татарстан) и Нижневартовске (Тюменская область). Таким встречам в жан-

тильное внимание уделяется жение издержек производства и сбыта, оптимальная загрузка имеющихся мощностей. ТМК продолжит активную и систематическую работу по совершенствованию производственной базы. Дальнейшему совершенствованию будет подвергнута система корпоративного управления, продолжится процесс углубления интеграции всех производственных звеньев ТМК. В текущем году компания будет наращивать объемы экспортной деятельности, увеличивая свое присутствие на мировом рынке, в том числе в государствах с федерального уровня. В 2002

году объем средств, направленных компанией на благотворительное направление работы творительные и социальные компании. Обладая значительным производственным потенциалом, позволяющим обеспечивать качественной трубной продукцией не только российских, но и зарубежных потребителей, ТМК активно развивает свою деятельность на внешнем рынке. Сегодня продукция компании отправляется в 40 стран мира. В 2002 году ТМК участвовала в реализации масштабных проектов на территории Казахстана – поставках труб для обустройства месторождения "Карачаганак" и в строительстве нефтепровода "Кенкияк-Атырау". В настоя-

щее время компанией ведется большая работа в сфере реализации российских нефтегазовых проектов, разрабатываются на основе раздела продукции (СРП) – "Сахалин-1" и "Сахалин-2". ТМК стремится расширять свою деятельность и на территории России, и в странах ближнего и дальнего зарубежья. В целях повышения эффективности сотрудничества с зарубежными потребителями значи-

тельное внимание уделяется развитию зарубежной сбытовой сети ТМК. Дистрибутеры ТМК продолжат активную и систематическую работу по совершенствованию производственной базы. Дальнейшему совершенствованию будет подвергнута система корпоративного управления, продолжится процесс углубления интеграции всех производственных звеньев ТМК. В текущем году компания будет наращивать объемы экспортной деятельности, увеличивая свое присутствие на мировом рынке, в том числе в государствах с федерального уровня. В 2002

году объем средств, направленных компанией на благотворительное направление работы творительные и социальные компании. Обладая значительным производственным потенциалом, позволяющим обеспечивать качественной трубной продукцией не только российских, но и зарубежных потребителей, ТМК активно развивает свою деятельность на внешнем рынке. Сегодня продукция компании отправляется в 40 стран мира. В 2002 году ТМК участвовала в реализации масштабных проектов на территории Казахстана – поставках труб для обустройства месторождения "Карачаганак" и в строительстве нефтепровода "Кенкияк-Атырау". В настоя-

щее время компанией ведется большая работа в сфере реализации российских нефтегазовых проектов, разрабатываются на основе раздела продукции (СРП) – "Сахалин-1" и "Сахалин-2". ТМК стремится расширять свою деятельность и на территории России, и в странах ближнего и дальнего зарубежья. В целях повышения эффективности сотрудничества с зарубежными потребителями значи-

тельное внимание уделяется развитию зарубежной сбытовой сети ТМК. Дистрибутеры ТМК продолжат активную и систематическую работу по совершенствованию производственной базы. Дальнейшему совершенствованию будет подвергнута система корпоративного управления, продолжится процесс углубления интеграции всех производственных звеньев ТМК. В текущем году компания будет наращивать объемы экспортной деятельности, увеличивая свое присутствие на мировом рынке, в том числе в государствах с федерального уровня. В 2002

ДИРЕКТОРИЯ



Сильное звено

А.Леляков
Генеральный директор
Волжского трубного завода



Вечно молодой завод

А.Дегай
Генеральный директор
Северского трубного завода

Еще совсем недавно самые нары". По поводу "новых успешных параметров нам зада- хов" скажу, что эти слова не вали зарубежные партнеры. были просто выражением веж- Вспомнить хотя бы проект КТК, ливости. И волжане, и наши где заказчиком у ВТЗ была аме- коллеги, – все мы понимаем, риканская нефтяная компания что это значит. Достигнутое ка- "Chevron". Или вот более све- чество теперь нужно множить жий пример – работа для кон- вдвое. Новый этап наступил сорциума, ведущего строитель- и в наших отношениях с тради-ство нефтепровода "Кенкияк – ционно очень требовательным Атырау". А сейчас всю работу заказчиком – ГАЗПРОМом. Спе- пришлось перестраивать не циалисты ГАЗПРОМА, ТМК, под какой-то конкретный про- Волжского трубного завода, ект, а в принципе. Более того, предприятий-поставщиков практически для друга-товари- штапса первыми решили за- дачу, над которой бьются и

Самыми требовательными заказчиками 2002 года – теперь тели труб большого диаметра. Это видно со всей определен-ностью – для нас стали пред- на уникальном стане "2520" приятия-партнеры по ТМК "Си- освоено производство толсто-нара" и румынский "Артром". Рост цен на металлопродук- цию заставил ТМК искать внут- против производства которой ренние резервы выплавки вы- десятилетиями формирова- сокачественной стали. Увы, лась оппозиция в рядах потреб- все последние годы наш бителей, первой заменила им- электросталеплавильный ком- портную продукцию. Инвести- плекс работал в основном на ции управляющей компании в внутризаводские нужды. Но реализацию этого проекта со- всем за четыре месяца мы под- ставили более 15 млн долл. В твердили, что являемся силь- этом году мы ждем заказов уже ным звеном ТМК. Как слабые на 70 тыс. тонн. Готовы делать элементы системы были удале- 200 тыс. тонн. Гордость за кол- ны устаревшие представления лектив Волжского трубного за- о технологии, слаженные боты с партнерами вряд ли будут качеству. Румынские коллеги дут продолжительными, если дали высокую оценку работе мы будем идти только вслед за волжских металлургов и поже- требованиями рынка. Наша лали новых успехов. Так же не- цель – опережать его требова- сомненный прогресс в работе ния.

ЭСПЦ отметили коллеги из "Си

ботки мартеновской стали на установке "печь-ковш"; изучением возможности модернизации сталеплавильного производства с внедрением скрытой донной продувки стали нейтральным газом в мартеновских печах; созданием генерирующих мощностей по производству электроэнергии и выходом

Северский трубный завод – одно из старейших предприятий Урала. В этом году он отметил две даты – 264-летие со дня основания и 40-летие выпуска первой трубы. Сегодня Северский трубный завод – одно из наиболее динамично развивающихся предприятий Свердловской области. За минувший год выплавлено 568 тыс. тонн стали, произведено и отгружено 515 тыс. тонн труб, из которых 200 тыс. тонн – электросварных.

Кроме освоения агрегата

на ФОРЭМ; заменой физически изношенного оборудования; освоением новых видов трубоприятий Свердловской области. За минувший год выплавлено 568 тыс. тонн стали, произведено и отгружено 515 тыс. тонн труб, из которых 200 тыс. тонн – электросварных. Кроме освоения агрегата

В апреле 2001 года Северский трубный завод вошел в повестку дня в мартеновском состав ТМК. С ее помощью в цехе стоит вопрос развития комбинированному году предприятию операции между предприятиями удалось инвестировать в производство (в основном, в ремонтного использования имеющихся производственных мощностей) 20 млн долларов США. В ближайшее время Пуск в эксплуатацию агрегата должно быть выполнено технической обработки стали нико-экономическое обоснование ("печи-ковша") дал предприятию возможность получать трубы с реконструкцией обработкой любых марок, доводить жимного стана. Для дальнейшего развития и модернизации сталеплавильного производст-

ва заводу в этом году необходимо выполнить технико-экономическое обоснование установлены запланирован на 6 процентов, электросварных труб – на литья заготовок. 11-12, бесшовных – на полтора. Планы действительно большие, но главное, что они решаются, не только на наши технические производственные, но и на огромные возможности, но и на эффективной шихтоподготовке для мартеновских печей; мой уже в течение нескольких летков для мартеновских печей; передаваясь освоением технологий обра- веков.

ДИРЕКТОРИЯ

Семья крепнет
богатырями

Н.Мирской
Исполнительный директор
ОАО "ТАГМЕТ"

цехов. Продолжается модернизация обоих трубопрокатных цехов. Из основных мероприятий последнего времени следует отметить строительство нового термического участка и установку редукционно-влияния в состав ЗАО "Трубная растяжного стана германской Металлургической Компания", машиностроительной фирмы но надеется занять в числе SMS MEER. Завершение строительства холдинга достойное место.

Наши заводы обладают рядом уникальных, присущих только нам, возможностей. К таким

достоинствам можно отнести развитие производство стали, занял лидирующие позиции полностью покрывающее собственные потребности. Введение в эксплуатацию в 2001 году установки непрерывной разливки стали "печь-ковш" известной итальянской маши-

ностроительной фирмы DANIELI обеспечило получение параметров стали, необходимых для производства бесшовных горячедеформированных труб широкого сортамента. Это дало возможность освоения производства трубных сталей со сложной структурой легирования используемых в газовой, нефтяной промышленностях, машиностроении, приборостроении, энергетике, в том числе атомной, а также в других отраслях народного хозяйства страны.

Проводимая реконструкция копрового цеха, предусматривающая установку новых пресс-ножниц усилием 1000 т.с., заметно повысит производительность труда работников копрового и мартеновского



Трубы делают люди

А.Брижан
Генеральный директор Синарского трубного завода.

легче быть". Из чего состоит технологический процесс на любом заводе? Это сначала приобретение всех товаро-матери-

Когда завод вошел в рынок, очень много было сложного. Потому что рынок-то дикий, никто и не запрещал ничего. Появилась возможность творчества для каждого руководителя. Это давало значительно больше удовлетворения от работы, но и работа приходилось не благополучия. И это было здорово, когда каждый порознь покупает, и совсем другое, когда мы объединяем заявки и закупаем сразу на три-четыре завода – есть возможность снижать цены. Точно так же можно оптимизировать производство – кому и какие отдать заказы, – подводные камни". А они постоянно появлялись. Например, безденежье, на мой взгляд, тогда было создано искусственно. Вот в такой обстановке. Третье – оптимизация на выходе: мы перестали быть конкурентами друг с другом. Так что в объединении есть смысл.

Я собрал на совещание всех начальников цехов и говорю: "Вот, ребята, любой из вас может стать самостоятельным. Сутки вам на размышление". Ответили в один голос: "Не надо никаких суток на размыселение. Работать будем все вместе". И вот, десятилетний опыт показывает, что любой, отдельно взятый не выжил бы, в частности увеличено производство катаных, тянутых, тонкостенных труб. Это позволило

перевыполнить установленное задание на 4% и перекрыть показатели 2001 года на 2,3%. В 2003 год мы вступили с хорошим заделом. По итогам первых двух месяцев коллектив выполнил производственное задание на 109,3%. Но надо идти вперед – к новым победам. Словица: "Гуртом даже батьку

обработанных труб различного назначения на 100 тыс. тонн ему возможностей. К таким

несколько лет назад ТАГМЕТ занял лидирующие позиции на внутреннем трубном рынке в производстве высокотехнологичных безмуфтовых обсадных труб с резьбой СТТ, пользующихся всё возрастающим спросом у нефтяников.

ТАГМЕТ на данный момент является российским лидером в области разработки и внедрения современных высокобесшовных герметичных резьбовых соединений. В ближайшее время будут введены в строй новые участки трубопрокатных цехов для производства труб с резьбовыми соединениями класса Premium... Успехов много, и все не перечислить.

Сейчас руководство ТМК в качестве первоочередной задачи для нашего предприятия определило улучшение товарар-

ства, расширением производства высокотехнологичных труб эта задача станет для таганрогских металлургов приоритетной на 2003 год.

О чем молчит штатное расписание

А. Каплунов

Заместитель генерального директора ЗАО "ТМК" по административной работе

Кто не знает этот документ? Никаких формул, простой по форме – должности да разряды, немного названий. Но есть все-таки в нем какая-то загадка. Сколько внутренней силы, какая невидимая энергия может быть в нем скрыта! То нескорумой плотиной стоит он на пути бушующей стихии, а то подобно вулкану способен взорвать любую тишину. Наметанно-

му глазу нетрудно разглядеть за монотонными строчками штатного расписания структуру организации, увидеть количество и состав персонала.

Пять заводов Трубной Металлургической Компании, как пять пальцев, собранных в крепкий кулак. Около 48 тысяч рабочих, служащих, специалистов, руководителей. 85% работает в цехах. Еще почти 550

человек те, кто продает трубу через сбытовую сеть, управляет финансами, планирует производственно-техническое развитие, анализирует рынок, выполняет другие необходимые менеджерские функции.

Самый главный вопрос: что за люди работают в компании? Ведь люди – это опора и мощь любой организации, ее гордость и слава.

Предприятия ТМК возглавляют опытные, авторитетные среди металлургов страны руководители. В 2002 году все Генеральные директоры предприятий Трубной Металлургической Компании вошли в рейтинг "1000 самых профессиональных менеджеров России" Ассоциации менеджеров РФ и Издательского дома "Коммерсант". За заслуги перед страной сотрудники компаний отмечены правительственные наградами. Указом президента РФ в 2002 году Генеральный директор ОАО "Синтез", вице-президент Союза металлургов Свердловской области А. И. Брижан награжден орденом "За заслуги перед Отечеством" IV степени, Генеральный директор ОАО "СТЗ" А. С. Дегай награжден медалью "За заслуги перед Отечеством".

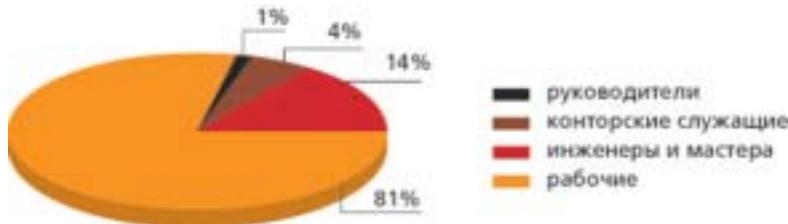
Всего в завершившемся году 47 сотрудни-

ков компании награждены государственными и правительственные наградами.

Генеральный директор ТМК Д. А. Пумянский избран вице-президентом Международного Союза металлургов, членом-корреспондентом Академии инженерных наук РФ, Членом Национального Экономи-

ректоров Ассоциации промышленности горно-металлургического комплекса России (АМРОС) и Центральный Совет ГМПР признали Волжский трубный завод победителем в номинации "Квалификация кадров, система их подготовки и переведшим подготовки".

Категории сотрудников ТМК:



И это далеко не все примеры общественного признания. Здесь обязательно стоит упомянуть, что Таганрогский металлургический завод в 2002 году признан одним из победителей Всероссийского конкурса "Российская организация высокой социальной эффективности", а Волжский трубный завод награжден дипломом этого конкурса за второе место.

Большое внимание в ТМК уделяется вопросам качественной подготовки сотрудников и создания условий для их плодотворного труда. На всех предприятиях холдинга действуют комплексные программы по развитию персонала, обучению и повышению квалификации кадров, а также программы формирования кадрового резерва.

Так, например, компания совместно с Уральским государственным техническим университетом успешно реализует целевую программу подготовки специалистов – металлургов. Кроме того, начата программа послевузовского образования, предусматривающая обучение специалистов в аспирантуре УГТУ-УПИ. Все заводы имеют базовые училища, где ведется подготовка профессиональных рабочих.

В июне 2002 года Президиум Совета ди-

Трубная Металлургическая Компания – это крепкая команда. Существует и взаимовручка, и... здоровое соревнование. Вот почему в марте этого года было утверждено "Положение об организации трудового соревнования предприятий, входящих в ТМК". Подведение итогов проводится один раз в полугодие. Коллектив предприятия, занявшего призовое место, награждается переходящим знаменем ТМК, и ему выделяется значительная премия. Об этом мы будем сообщать в "Вестнике ТМК".

Забота о людях в компании – это не просто красивые слова. За относительно недолгое существование ТМК на социальные программы было направлено более 21 млн долл. А как же иначе? Мы уверены, что каждый сотрудник даже столь многочисленного коллектива является важным звеном единого целого. Вот почему существует уверенность, что, опираясь на такие профессиональные кадры, компания добьется новых побед. Иначе как бы нам удалось всего за два года стать лидерами трупной отрасли России?

ВЕХИ ИСТОРИИ

Образование ТМК – апрель 2001	Интерфакс, 05.04.01г. В состав созданной в РФ Трубной Металлургической Компании (ТМК) вошли АО "ПО Волжский трубный завод" (ВТЗ), АО "Северский трубный завод" (СТЗ) и АО "Кузнецкие ферросплавы" (КЗФ). В настоящее время, говорится в пресс-релизе Группы МДМ, на долю ТМК приходится около 25% российского производства трубной продукции.
На Северском трубном заводе прокатали первую трубу из металла, поставляемого Волжским заводом – июль 2001	РосБизнесКонсалтинг. 18.07.01 Северский и Волжский трубные заводы, недавно объединившиеся в отраслевой холдинг – "Трубная Металлургическая Компания" (ТМК), начали тесное взаимодействие – на Северском трубном заводе прокатали первую трубу из металла, поставляемого Волжским заводом. Первые этапы сотрудничества предприятий холдинга уже определены – кооперация Северского и Волжского заводов позволит занять более 40% рынка обсадных и нефтепроводных труб.
ТМК приступает к реализации программы технического перевооружения своих предприятий – сентябрь 2001.	Корпорация "Прагма", 25.09.01 Это событие давно уже обсуждается в политических и экономических кругах Свердловской области, поскольку в компанию вошел "Северский трубный завод" – одно из крупнейших предприятий области. Руководство "Трубной Металлургической Компании" (ТМК) собирается в рамках программы инвестировать 60 млн. долларов в техническое перевооружение предприятий, входящих в холдинг (Северского и Волжского трубных заводов, Кузнецкого ферросплавного завода).
Договор о стратегическом сотрудничестве с СиНТЗ – февраль 2002	Прайм-ТАСС, 14.02.02 г. Синарский трубный завод и Трубная Металлургическая Компания (ТМК), объединяющая Волжский и Северский трубные заводы,達到了 соглашению о заключении договора о стратегическом партнерстве. Инвестиционная, производственная, финансовая, маркетинговая и сбытовая политика трех заводов – Волжского, Синарского и Северского – в дальнейшем будет осуществляться под единой торговой маркой. Для оптимизации системы управления этими заводами принято решение о реструктуризации структуры бизнеса Трубной Металлургической Компании. В связи с этим непрофильные активы, в частности, ОАО "Кузнецкие ферросплавы", будут выделены в самостоятельное направление. Этот сектор возглавит Иван Ли, до последнего времени руководивший ТМК. Пост генерального директора Трубной Металлургической Компании займет Дмитрий Пумпянский – председатель совета директоров Синарского трубного завода.
Покупка завода Артром – февраль 2002	Интерфакс, 20.02.02 г. ЗАО "Группа "Синара" приобрела контрольный пакет акций румынского трубного завода Artrom. Группа "Синара" предполагает оптимизировать систему ведения бизнеса на новом предприятии за счет единой производственной, финансовой, инвестиционной, маркетинговой и сбытовой политики. Вместе с тем с вхождением нового трубного производителя "Синара" планирует увеличить долю продукции, производимой на экспорт, что позволит ей повысить свою конкурентоспособность на мировом рынке. Artrom введен в эксплуатацию в 1989 году, укомплектован оборудованием германской фирмы Mannesmann. Мощности завода составляют 200 тыс. тонн труб в год.
ТМК и Таганрогский металлургический завод подписали соглашение о стратегическом партнерстве – май 2002.	Коммерсант-Daily, 31.05.02 Генеральный директор ТМК Дмитрий Пумпянский и гендиректор "Тагмета" Сергей Бидаш подписали соглашение о стратегическом партнерстве. Подписанный договор предполагает проведение единой производственной и маркетинговой политики. "Тагмет" является самодостаточным предприятием с квалифицированным менеджментом.
ТМК выпустила корпоративные облигации ВТЗ и СевТЗ – май 2002	Финмаркет, 17.05.02 На ММВБ состоялось размещение первого выпуска облигаций ОАО "Волжский трубный завод" (ОАО "ВТЗ"). Облигации размещались МДМ-Банком, который выступил организатором и андеррайтером данного выпуска облигаций. Объем выпуска – 500 млн. руб. по nominalной стоимости. После государственной регистрации отчета об итогах выпуска МДМ-Банк, выступая в качестве официального маркет-мейкера по облигациям ОАО "ВТЗ", намерен активно развивать вторичный рынок облигаций ОАО "ВТЗ" и рассчитывает сделать данный инструмент привлекательным и доступным для широкого круга инвесторов. ОАО "Северский трубный завод" сегодня на ММВБ полностью разместило облигации на сумму 600 млн. руб.

ВЕХИ ИСТОРИИ

ТМК стала победителем тендера на поставку труб для строительства нефтепровода "Кенкияк-Атырау" в Казахстане – май 2002

AK&M, 20.05.02

"Трубная Металлургическая Компания" (ТМК) стала победителем тендера на поставку труб для строительства нефтепровода "Кенкияк-Атырау" в Казахстане. Международный тендер проводился консорциумом в составе казахского предприятия "Национальная компания "Транспорт нефти и газа" и китайской компании CNPC, созданным для строительства и дальнейшей эксплуатации нефтепровода. В тендере принимали участие ведущие российские и зарубежные компании.

ТМК открыла представительство в Азербайджане – сентябрь 2002

СКРИН "Эмитент", 12.09.02

12 сентября 2002 г., состоялся визит делегации ЗАО "Трубная Металлургическая Компания" во главе с генеральным директором Дмитрием Пумпянским в Республику Азербайджан. В ходе визита состоялось открытие официального представительства ЗАО "ТМК" в Азербайджане и презентация ЗАО "ТМК" в ГНКАР и АМОК. С открытием представительства в Азербайджане ЗАО "ТМК" планирует вывести на более высокий уровень сотрудничество с потребителями трубной продукции, работающими в Азербайджане, где в настоящее время находится в стадии разработки и реализации более 25 масштабных международных проектов по освоению нефтегазовых месторождений.

Волжский трубный завод запустил в эксплуатацию производство труб диаметром 1420 мм с толщиной стенки до 22 мм – ноябрь 2002

ПРАЙМ-ТАСС, 15.11.02

ОАО "Волжский трубный завод" запустило в эксплуатацию производство труб диаметром 1420 мм с толщиной стенки до 22 мм, которые используются для строительства магистральных газопроводов, мощность нового производства 200 тыс. т в год, инвестиции составили 15 млн. долл. Это первое в России производство подобной продукции, ранее трубы данного диаметра закупались за границей.

Северский трубный завод запустил в эксплуатацию установку внепечной обработки стали "Печь-ковш" – ноябрь 2002

ПРАЙМ-ТАСС, 21.11.02

ОАО "Северский трубный завод" запустил в эксплуатацию установку внепечной обработки стали "Печь-ковш", стоимостью 20 млн. долл. Современное оборудование поставлено на завод немецкой фирмой SMS Demag. Ввод в строй нового производственного агрегата и включение в производственный цикл этапа внепечной обработки позволит улучшить качество выплавляемого металла, снизив содержание в нем неметаллических включений, что будет способствовать значительному повышению таких важных потребительских свойств выпускаемых труб, как хладостойкость и коррозионная стойкость.

Завершение сделки по консолидации контрольного пакета акций ТМК – декабрь 2002

Известия, 24.01.03

Гендиректор Трубной Металлургической Компании (ТМК) сообщил, что сделка по выкупу контрольного пакета акций компании менеджментом у группы МДМ завершена. Теперь МДМ осталась владельцем 33% акций заводов, входящих в ТМК. Цена сделки – \$300 млн. Смена собственника активов ТМК готовилась около года. Как отметил в беседе с "Известиями" замгендиректора ТМК Александр Ширяев, в ближайшие 2-3 года – после перехода ТМК на единую акцию – стоимость ее активов должна возрасти в 4-6 раз.

ТМК хочет перейти на единую акцию и выйти на рынок акций через 2-3 года – январь 2003

Рейтер, 23.01.03

Трубная Металлургическая Компания (ТМК) намерена до конца 2003 года завершить юридическое оформление холдинга, после чего планирует через два-три года перейти на единую акцию и выйти на фондовый рынок. Холдинг собирается в 2003 году увеличить объем продаж до \$1,5 миллиардов, а производство – на 10 процентов, при этом основной упор будет делаться на развитие экспортных поставок. Объем экспорта ТМК в 2003 году может быть увеличен до 35-45 процентов с 20-25 процентов в 2002 году.

Трубная Металлургическая Компания провела презентацию в Нижневартовске и Казани – февраль 2003

Нефтяник (Нижневартовск), 11.02.03

Первая в этом году научно-практическая конференция прошла в НИПИнефти. Организовали ее представители Трубной Металлургической Компании. Цель конференции – рассказ о сегодняшнем производственном потенциале ТМК, включающем выпуск всего спектра труб для нефтегазодобывающего комплекса Западно-Сибирского региона.

Ореанда, 13.02.03

13 февраля состоялась презентация Трубной Металлургической Компании в Республике Татарстан. По итогам презентации между ГУП "Агентство по развитию внешнеэкономических связей" при правительстве Республики Татарстан и Торговым Домом ТМК было подписано соглашение о сотрудничестве, включающее перечень конкретных мер по развитию связей ТМК с крупнейшими предприятиями Татарстана.

ПОЗДРАВЛЕНИЯ

Выпуск первого номера корпоративного журнала "Вестник ТМК" совпал со второй годовщиной Трубной Металлургической Компании. За эти два года, работая в сложных условиях становления рыночной экономики, специалисты ТМК сумели доказать свою способность адаптироваться к новым принципам организации работы на внутреннем и внешнем рынках. Сегодня металлургия и нефтяная промышленность – своеобразные локомотивы развития экономики страны. Сотрудничество металлургов ТМК и нефтяников Лукойла – пример совместной успешной работы на благо Родины.

Александр Смирнов, вице-президент НК Лукойл.

Трубы, произведенные предприятиями компании, пользуются огромным спросом у нефтяников и газовиков. Благодаря вашей продукции мы имеем возможность не только продолжать работать, но и развивать нашу отрасль. Недавно завершившееся строительство на Чукотке газопровода из труб ТМК – лишь один из примеров плодотворного сотрудничества Трубной Металлургической Компании и Сибнефти.

Владимир Китаев, начальник департамента МТР НК Сибнефть.

Тюменская нефтяная компания традиционно является крупнейшим потребителем продукции ТМК. Достаточно сказать, что более 80 процентов труб различного сортамента, потребляемых ТНК, произведены Трубной Металлургической Компанией. Специалисты ТМК всегда демонстрируют готовность идти навстречу пожеланиям клиентов, постоянно повышая качество продукции, осваивая производство ее новых видов. Благодаря такому подходу практически решена проблема обеспечения нефтяников безмуфтовыми трубами, разрабатываются новые виды резьбы для обсадных труб, в сфере производства бурильных труб осваиваются новые методы борьбы с коррозией в высокосернистых средах. Вы выбрали себе трудное, в полном смысле слова "горячее" дело. Но сегодня это дело – основа экономики всей страны. Ваши трудовые достижения – это наш общий успех.

Николай Сальников, вице-президент ТНК.

Без преувеличения можно сказать, что успехи нефтегазовой промышленности базируются на опыте и профессионализме металлургов. От качества выпускаемой вами продукции напрямую зависит надежность и эксплуатационная долговечность газо- и нефтепроводов. Именно высокое качество ваших труб стало решающим фактором, определившим наши приоритеты в выборе поставщика в пользу ТМК.

Илья Тульчинский, вице-президент НК Славнефть.

Со временем методы добычи нефти усложняются, увеличиваются глубина бурения и количество вредных примесей в средах. Отраден факт, что на предприятиях ТМК с пониманием относятся к проблемам нефтяников, постоянно осваивая высокотехнологичные трубы для разработки проблемных месторождений. Несмотря на выработанность и высокую обводненность месторождений, дающих основной объем добычи нашей компании, мы не намерены снижать производственные показатели. Уверен, что в этом нам поможет сотрудничество с предприятиями компании.

Федор Щелков, заместитель генерального директора НК Татнефть.

ТМК по достоинству заняла лидирующие позиции в реформируемой отечественной металлургии. Современные системы управления, реализуемые в ТМК, позволили в кратчайшие сроки поставить огромные объемы труб в "зимний завоз" 2002-2003 гг., что обеспечит бесперебойную работу по освоению и разработке месторождений, расположенных в труднодоступных местах.

Трудно переоценить огромное значение вашей работы для ТЭК России. Вы создаете основу для работы нефтегазового комплекса, уверен, что и в будущем трубы, производимые на предприятиях ТМК, будут служить надежным фундаментом топливно-энергетического комплекса.

Юрий Зубков, вице-президент НК ЮКОС.

Созданный многими поколениями отечественных металлургов металлургический комплекс России по-прежнему является одним из самых мощных комплексов мира, в котором ТМК по праву занимает место лидера в производстве труб.

Современная металлургия возникла в России не на пустом месте. Предприятия вашей компании – яркое тому подтверждение. Сочетание богатых профессиональных традиций с новыми технологиями, постоянный обмен опытом специалистов предприятий ТМК позволяет вам успешно решать задачи обеспечения потребителей качественной трубной продукцией.

Желаю вам и дальше идти по выбранному пути.

Виктор Катков, вице-президент НК Роснефть.

Мы уже не первый год успешно сотрудничаем с предприятиями, входящими в ТМК. Сегодня, когда Трубной Металлургической Компанией освоено производство 1420-й трубы, наши отношения выходят на новый уровень. Решение проблемы импортозамещения важно не только для государства с политической точки зрения, оно положительно скажется и на экономических показателях российских газовиков. Приобретая импортные трубы, мы

ПОЗДРАВЛЕНИЯ

несем большие транспортные и таможенные расходы, которых сможем избежать, покупая продукцию ТМК.
Желаю вам всем новых производственных побед!

**Валерий Канюка, заместитель директора
ООО "Газкомплектимпекс"**

Только опираясь на отечественную трубу, можно совершенствовать и обеспечивать надежное газоснабжение страны. Мы надеемся, что ТМК займет достойное место на рынке труб большого диаметра. Новые технологии в области контроля, которые применяют на предприятиях ТМК, уверен, обеспечат необходимое качество вашей продукции.

В России существуют и другие проекты выпуска труб диаметром 1420 мм, но только менеджменту ТМК удалось на сегодняшний день реализовать намеченное, используя при этом собственные финансовые ресурсы. Это говорит, прежде всего, об эффективности работы управленческой команды компании, которой по плечу решение самых серьезных задач.

Инсаф Сайфуллин, заместитель начальника департамента перспективного развития науки и экологии ОАО "Газпром"

Мы уже более 20 лет используем на строительстве магистральных газопроводов продукцию Волжского трубного завода, входящего в ТМК, и на практике убедились, что она надежна и отвечает самым жестким требованиям. Особенно важно отметить и высокое качество наружного трехслойного антикоррозионного покрытия.

Мы и далее готовы развивать сотрудничество с ТМК в области поставок спиральношовных труб, поскольку считаем вашу компанию надежным партнером, готовым удовлетворить все современные требования к трубам для магистральных газопроводов.

**Анатолий Сизоненко, генеральный директор
ООО "Волгоградтрансгаз"**

Уважаемые акционеры и работники Трубной Металлургической Компании! Поздравляю вас с днем рождения ТМК!

Трубная Металлургическая Компания молодая, но по праву считается лидером в своей отрасли. Вобрав в себя предприятия с богатыми трудовыми традициями, с сильным промышленным и кадровым потенциалом, ТМК за два прошедших года стала лидером в производстве и продажах труб.

Вложения в промышленность и эффективное управление этими инвестициями создали Трубной Металлургической Компании репутацию профессиональной, умелой команды. Заводы компании были и остаются надёжными партнёрами Нижнетагильского металлургического комбината. Я уверен, что это сотрудничество в

дальнейшем будет таким же стабильным и эффективным. Желаю Трубной Металлургической Компании дальнейшего развития и успешной работы!

**Управляющий директор
ОАО "Нижнетагильский металлургический комбинат"
С. К. Носов**

Открытое Акционерное Общество "Северсталь" сердечно поздравляет руководство и коллектив Трубной Металлургической Компании с днем ее основания.

Наша совместная работа началась задолго до создания ЗАО "ТМК", которая в настоящее время объединяет под своим управлением ряд крупных металлургических предприятий России. За время сотрудничества вами мы сумели убедиться в надежности и перспективности вашей компании, благодаря прекрасному уровню подготовки сотрудников и профессионализму руководителей. Коллективы наших компаний связывают тесные партнерские отношения, которые мы высоко ценим и считаем взаимовыгодными.

Разрешите выразить глубокую признательность и пожелать вам стабильности, процветания, профессиональных успехов в дальнейшей модернизации и укреплении трубных производств, а также реализации намеченных планов в освоении новых рынков в России и за рубежом.

**С уважением, Генеральный директор ОАО "Северсталь"
А.Н. Кручилин**

Сотрудничество ОАО "НОСТА" (ОХМК) и Трубной Металлургической Компании началось практически с момента образования последней. До этого нас связывало долгое и плодотворное партнерство с входящими в состав компании заводами. Совместная работа "НОСТА" и ТМК была построена на лучших традициях и принципах этого партнерства.

Для нас очень важно, что политика ТМК во многом совпадает с политикой нашего комбината. Это постоянное совершенствование качества продукции, современные методы управления, ряд направлений кадровой политики.

Мы надеемся на продолжение совместной работы с Трубной Металлургической Компанией. ТМК изначально являлась и остается одним из самых стратегически важных партнеров "НОСТА".

От своего лица и от лица всего нашего предприятия я хочу поздравить многотысячный коллектив ТМК с днем рождения.

Мы желаем вам дальнейшего развития, новых успехов и процветания. Пусть последующие годы будут еще более удачными и продуктивными.

**Управляющий директор
ОАО "НОСТА" (ОХМК) С. В. Филиппов**

ОТРАСЛЕВОЙ ОБЗОР

войны из-за предстоящей депрессии трубного производства в России. Совокупность нескольких негативных факторов – роста цен на металл, отмены пошлин и высокое сравнение с Украиной налоговообложение российских предприятий могли сделать российскую продукцию неконкурентоспособной. Но экономические соображения возобладали над политическими амбициями, и в Киеве был подписан протокол по поставкам украинских труб в Россию в 2003 году, которые оставил без изменения действовавшие в прошлом году квоты: 620 тыс. тонн, в том числе 135 тыс. тонн труб большого диаметра.

Очевидно, что квоты должны сохраняться до тех пор, пока более низкая цена украинской трубной продукции обеспечивается не за счет высокой эффективности производства, а за счет внеэкономических факторов, в частности вледствие протекционистской политики украинских властей и целого ряда льгот.

С осторожным оптимизмом

Другой сложностью для российских трубников в прошлом году стал продолжающийся рост цен на металл на внутреннем рынке, которые уже сравнялись с мировыми, чего, к сожалению, нельзя пока сказать про качество. Высокие цены и одновременно с этим высокая доля брака заставляют трубные предприятия уже сегодня искать альтернативных поставщиков металла.

Но не все так плохо. Ситуация в российской и мировой экономике сегодня позволяет надеяться на то, что трубный рынок в ближайшее время будет расти. Такой прогноз позволяет сделать прежде всего ситуацию в топливно-энергетическом комплексе России, являющемся крупнейшим потребителем трубной продукции (до 70% производимых в стране труб). Коньюнктура мировых цен на нефть заставляет российских нефтяников активно наращивать добычу. Ее увеличение и одновременная нехватка экспортных мощностей позволяют прогнозировать в ближайшие годы рост спроса как на трубы для добычи, так и

на трубы большого диаметра для реализации новых экспортных маршрутов. Дополнительным фактором остается растущая изношенность российских нефтегазовых транспортных систем, которая требует все больших инвестиций в поддержание безопасности и реконструкцию трубопроводов. Конечно, серьезную степень неопределенности во все прогнозы вносят события вокруг Ирака. В случае быстрой победы коалиционных войск и предотвращения уничтожения Ираком нефтяных объектов мировые цены на нефть могут вскоре резко пойти вниз, что вызовет снижение инвестиционной активности. Другие варианты развития событий, в частности затягивание боевых действий, могут привести, наоборот, к значительному и долговременному взлете цен. В любом случае, ждать остается совсем недолго – все должно проясниться в ближайшие месяцы.

В том случае, если инвестиционная активность основных нефтегазовых потребителей труб останется на нынешнем уровне, и сохранятся квоты на украинские трубы, объем внутреннего трубного рынка, по оценкам экспертов, в разных сегментах может в нынешнем году вырасти от 3 до 11%.

Михаил Маковеев



Качество, качество и еще раз... качество

А.Клачков
Директор технической дирекции ЗАО "ТМК"

Став лидером трубной отрасли России, ТМК не собирается спокойно почивать на лаврах, а постоянно находится в движении в сторону совершенствования производства.

Главными направлениями развития Трубной Металлургической Компании были и остаются загрузка имеющихся мощностей, снижение издержек производства и сбыта продукции, повышение качества, потребительских свойств и освоение новых видов продукции. В условиях современного рынка, насыщенного разнообразной продукцией, эти факторы являются решающими. Расширение производства и потребительских свойств продукции невозможны без совершенствования производственной базы и внедрения передовых технологий, поэтому данным вопросам ТМК уделяет большое внимание.

В компании реализуются масштабные инвестиционные программы. На Северском трубном заводе введена в эксплуатацию установка внепечной обработки стали, на Синарском трубном заводе – линия по производству нарезных труб, на Волжском трубном заводе проведена модернизация стана "2520", и начался выпуск труб 1420x18,7 для магистральных газопроводов, на Таганрогском металлургическом заводе проводится модернизация нарез-

ных мощностей, и успешно осваивается выпуск труб с высокогерметичными резьбами типа "ПРЕМИУМ". Компания намерена и дальше проводить активную инновационную политику, направленную на выпуск высокоэффективных видов продукции и полное удовлетворение потребностей российских и зарубежных производителей.

Каждый завод компании, имея свои особенности и направления деятельности, является важной частью нашей дружной семьи. У предприятий есть свои конкретные задачи по техническому перевооружению, что соответствует общей

увеличение объема производства сварных труб, увеличение проводных труб, в том числе объема продаж на экспорт и высоких групп прочности в северо-восточный рынок, реализация роводородостойким и хладостойким исполнении для газотрубными свойствами по боевой отрасли. Намечено производство высоким ценам. Расширяется производство обсадных и насосных труб с высококрекинговыми трубами. Разрабатываются технологии и выпуск типа "ПРЕМИУМ" на трубах опытных партий бесшовных труб из азотосодержащих марок стали типа 03Х17АН9. Помимо обсадных и насосных труб с высококоррозионностойкими наружными и нефтепроводными сечениями, производство высокопрочных в сероводородостойком исполнении для предприятий компаний. Освоение производства высококоррозионностойких наружных и нефтепроводных сечений для газовой и нефтяной отрасли. Освоение производства высокопрочности в сероводородожном сероводорода до 25% стойким и хладостойким исполнением сероводорода до 18% из стали 10Х9МФБ-Ш (ДИ82Ш);

помимо эксплуатации в средах с повышенным содержанием серо-водорода и в холодных климатических районах с температурой окружающей среды до -60°C.

СИНАРСКИЙ ТРУБНЫЙ ЗАВОД планирует освоение производст-

ства бурильных, обсадных, на-

производство специализиро-



НОВАТОР

ванных труб для машиностроительного комплекса:

- холоднодеформированных шарикоподшипниковых труб из стали ШХ15;
- особотолстостенных холоднодеформированных сталей из углеродистых и низколегированных марок.

Освоение производства специализированных труб для военно-промышленного комплекса: трубы из сплава на основе титана.

Говоря конкретно о техническом перевооружении, акцент делается на модернизации оборудования и внедрении передовых технологий; освоении технологии производства труб по API, ASTM на экспорт; освоении

технологии производства холоднодеформированных труб из нержавеющих марок стали и сплавов в безокислительной среде особо чистого водорода; улучшении товарного вида продукции.

На СЕВЕРСКОМ ТРУБНОМ ЗАВОДЕ освоение новых видов продукции предусматривает проведение следующих работ:

- освоение производства обсадных и нефтепроводных труб, в том числе высоких групп прочности в сероводородостойком

и хладостойком исполнении

для газовой отрасли с целью

эксплуатации их в средах с по-

вышенным содержанием сероводорода, и в холодных климатических районах с температурой окружающей среды до

-60°C ;

- освоение производства свар-

ных труб по ТУ из стали 09ФСБ;

- освоение производства сварных труб с новыми потребительскими свойствами;

- освоение производства про-

фильных и сварных труб с но-

выми потребительскими свой-

ствами;

- освоение производства глушителей к ВАЗ 2108-2110.

Планируются мероприятия по модернизации и техническому перевооружению оборудования в 2003 году:

- Освоение технологии выплавки и разливки стали на установке "печь-ковш", в том числе ос-

воение технологии выплавки стали с содержанием серы не

более 0,01% и средним баллом неметаллических включений 2.

- Создание генерирующих мощ-

ностей по производству элект-

роэнергии.

- Улучшение товарного вида

выпускаемой продукции.

- Выполнение ТЭО на реконст-

рукцию обжимного стана и тер-

моотдела ТПЦ-1.

ТАГАНРОГСКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ КОМБИНАТ планирует выпуск обсадных труб с резьбовым соединением "ПРЕМИУМ" и бурильных труб с приварными замками для зарезки боковых стволов. Среди

мероприятий по модернизации и техническому перевооружению оборудования в 2003 году:

- Организация участка изгото-

ления труб с высокогерметич-

ными резьбами типа "ПРЕМИ-

УМ";

- Модернизация действующего

оборудования прокатных це-

хов.

- Модернизация одноручевой

цинковальной и установки сня-

тия внутреннего грата.

- Улучшение товарного вида

продукции.

На АРТРОМе предусматрива-

ется освоение высокоточных

труб для гидравлических ци-

линдров производства труб из

автоматных сталей.

Словом, Трубная Металлур-

гическая Компания продолжает

наращивать темпы совер-

шенствования производства. И



Соло русской трубы на мировой сцене

С.Четвериков

Заместитель директора Торгового дома ТМК по внешней экономической деятельности

"Всегда выбирайте самый трудный путь. Там вы не встретите соперников." Шарль де Гольль.



Ни для кого не секрет, что на мировом рынке Россию особенно не жалуют. Еще не так давно ее не воспринимали как серьезного игрока на рынке, а сейчас российские производители становятся достойными конкурентами.

Что стимулирует развитие творчески мыслить и выполнять любые поставленные за-

различных видов протекционизма. Несмотря на это, отечественные трубники активно пробиваются на мировую арену. И в этом смысле Трубная

Металлургическая Компания экономической деятельности находится на передовой, поскольку каждая вторая российская труба, идущая на экспорт, производится на заводах компаний. В прошлом году предприятиями ТМК было экспортировано более 460 тыс. тонн

труб. И успех этот складывается из многих факторов.

Крупнейшая в мире PR-компания Burson-Marsteller провела социологическое исследование роли высших менеджеров ТМК, компания "Синара Ханделль" заняла на рынке Европы положение крупнейшего поставщика трубной продукции из России. И фактически сейчас

свойства успешного топ-менеджера были названы способностью сформировывать ясное видение будущего внутри компании и вызывать доверие.

Именно эти качества позволили руководству ТМК сплотить настоящую команду профессионалов, работающих на достижение общей цели, умеющих

компании "Синара – Хандель" специализируется в основном на оптимизации схем финансирования экспорта компа-

нии ТМК, в том числе посредством привлечения кредитных ресурсов.

Говоря о работе на внешнем рынке, необходимо отметить, что ТМК не только экспортирует продукцию с помощью своих дистрибутерских компа-

ний. В Европе компания занимается еще и конкретным производством. Самым молодым и

динамично развивающимся за рубежным производственным активом компании является ру-

портируется в Германию. Затемский завод "Артром". Построенное в 1988 году предприятие было присоединено к ком-

пания ТМК в 2002 году. Завод страны Европы. После вхожде-



МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

ТМК И МИР

ния "Артрома" в состав ТМК компания приступила к выполнению многомиллионной инвестиционной программы по совершенствованию и расширению производства на заводе. В частности, инвестиции направляются на развитие комплекса по производству насосно-компрессорных труб. Введение в строй этих мощностей позволит выпускать до 40 тыс. тонн насосно-компрессорных труб в год, что составляет более 50% объемов потребления в Румынии и до 10% российского рынка. Благодаря заводу Румыния в значительной степени удовлетворяет свои потребности в трубах, получает доход в казну в виде налогов, за счет расширения производства увеличивается и количество рабочих мест. Завод "Артром" остается одним из ключевых звеньев экономической кооперации между двумя странами.

Эффективное использование преимуществ холдинга, а именно: выросшие производственные активы компании ТМК, позволяющие закрывать потребности заказчиков в полном объеме лотов, выставляемых на тендерах, соблюдение равномерности загрузки всех предприятий, снижающее сроки производства и, соответственно, сроки поставки готовой продукции конечным потребителям, а также отсутствие ценовой конкуренции между предприятиями холдинга, позволило компании ТМК значительно увеличить в 2002 году объемы поставляемой на экспорт продукции. Так, например, прирост объемов труб, экспортруемых в страны СНГ, составил порядка 150%.

Конечно, компании всего за два года своего существования многое удалось сделать на представительства ТМК в Лондоне. Речь идет о расширении географии сбыта продукции. Например, в прошлом году ТМК организовала и провела ряд зарубежных выставок и ярмарок в таких странах, как Германия, Иран, Китай, ОАЭ, Великобритания, Казахстан, Азербайджан и Туркменистан. В текущем году этот процесс будет активизирован, ведь компания поставляет свою продукцию в 40 стран.

Успокаиваться на достигнутых успехах мы не собираемся. Надо идти вперед. На 2003-2004 годы взяты повышенные обязательства по увеличению темпов роста доли экспорта в общем объеме продукции, производимой предприятиями компании.

Ключом к их выполнению видится дальнейшее развитие гибкой сбытовой сети, а именно:

Большое внимание уделяется планируемому открытию монополий и стоимости металла в внешнем рынке. Речь идет о расширении географии сбыта продукции. Например, в прошлом году ТМК организовала и провела ряд зарубежных выставок и ярмарок в таких странах, как Германия, Иран, Китай, ОАЭ, Великобритания, Казахстан, Азербайджан и Туркменистан. В текущем году этот процесс будет активизирован, ведь компания поставляет свою продукцию в 40 стран.

Успокаиваться на достигнутых успехах мы не собираемся. Надо идти вперед. На 2003-2004 годы взяты повышенные обязательства по увеличению темпов роста доли экспорта в общем объеме продукции, производимой предприятиями компании.

Ключом к их выполнению видится дальнейшее развитие гибкой сбытовой сети, а именно:

Рост тарифов естественных монополий и стоимости металла в 2002 году составил порядка 50-60%, а также принятая Центральным Банком политика укрепления курса рубля вынуждают российских экспортёров повышать цены реализации продукции на внешнем рынке.

Но для того проблемы и существуют, чтобы их преодолеть. Компания к этому готова. Конечно, наша задача – думать о корпоративных интересах. Но

Говорить о том, что на своем масштабы работы глобальные,

пути мы не встречаем проблем, а значит, и интересы тоже. Рос-

было бы несерьезно. Проблемы сия не только должна, но и го-

общие для отечественных экс- това быть достойным игроком

портёров. Это касается, в пер-

вую очередь, ограничений в-

этому способствуют и произво-

димые трубы. Они являются од-

носторонними для отечественного экспорта.

Установленный срок зачисле-

ния валютной выручки ограни-

чивает возможности реализа-

ции труб на условиях консигна-

ции.

Конечно, наша задача – думать о корпоративных интересах. Но

Говорить о том, что на своем масштабы работы глобальные,

пути мы не встречаем проблем, а значит, и интересы тоже. Рос-

было бы несерьезно. Проблемы сия не только должна, но и го-

общие для отечественных экс- това быть достойным игроком

портёров. Это касается, в пер-

вую очередь, ограничений в-

этому способствуют и произво-

димые трубы. Они являются од-

носторонними для отечественного экспорта.

Установленный срок зачисле-

ния валютной выручки ограни-

чивает возможности реализа-

ции труб на условиях консигна-

ции.

В период роста добычи и экспорта

Российские трубники способны обеспечить потребности ТЭК в трубах

Реальность такова, что состояние и перспективы развития российского трубного рынка непосредственно зависят от тенденций, складывающихся у основного потребителя трубной продукции – топливно-энергетического комплекса России, потребляющего до 70% всей произведенной в стране трубной продукции. И в этом отношении 2002 год превзошел все ожидания. Закрепление тенденций роста добычи и экспорта углеводородов позволяет прогнозировать и рост российского трубного рынка. Благодаря тому, что за последние годы трубные компании осуществляли серьезные инвестиции в освоение новой продукции, повышение ее качества и расширение производственных мощностей, сегодня они способны удовлетворять растущие потребности ТЭК России в трубах.

Сумасшедшая конъюнктура мировых цен на нефть сделала свое дело. Добыча нефти в России в минувшем году увеличилась на 9% по сравнению с 2001 годом и составила 379,631 млн тонн. Правда, при этом со-

кратились объемы как разведочного, так и эксплуатационного бурения. Но так много России, исходя из прогнозируемых объемов спроса на газ на первое место в мире по добыче нефти, обогнав Саудовскую Аравию. Наконец, произошел перелом и в газодобыче – в прошлом году было добыто 595,3 млрд куб. м газа, что на 2,5% больше, чем в 2001 году.

Тенденции роста добычи со-

хранятся и в обозримом будущем. По прогнозу Минэнерго РФ, добыча нефти с нестабиль-

ным газовым конденсатом в 2003 году увеличится, как минимум, до 390 млн тонн, а уро-

вень добычи газа – до 603,7 млрд куб. м. Некоторые анали-

тики полагают, что добыча нефти в этом году может выра-

сти и до 415-420 млн тонн. По данным Минэнерго, объем ин-

вестиций в ТЭК, запланирован-

прием нефти у производителей из-за переполнения транспортной системы. По словам министра энергетики Игоря Юсуфова,

в перспективе, при благоприятных условиях внутренне-го и внешнего рынков, добыча нефти в России может возрасти в 2005 году до 424 млн тонн, а в 2010 году – до 510 млн. В про-

екте Энергетической стратегии страны не добывала целое де-

сятилетие. Впервые за послед- вперед нефтегазовой отраслью к 2010 году и к 2020 году.

Внутреннем и внешнем рынках, ставится задача увеличить объ-ем добычи природного газа до

560 млрд куб. м к 2010 году и до 700 млрд куб. м к 2020 году.

Планы практически всех нефтегазовых компаний также предусматривают значительное увеличение добычи.

Нефть некуда девать

Внутреннее потребление нефти при всем желании не угонится за высокими темпами прироста добычи, и большую

часть нефти компаниям придется экспортировать. Но уже в этом году компании столкнулись с проблемой нехватки экспортных мощностей.

Транснефть в марте 2003 года уже ограничивать

нефтепровода из Сибири в Китай (30 млн тонн в год) и его отв-етвления до Находки (50 млн тонн в год), а также нефтепро-

вода из Западной Сибири в Мурманск (80-120 млн тонн). В 2002 году по трубопроводам

в условиях, когда к 2005 году "Транснефти" было прокачано экспорт нефти может, по про-

гнозам экспертов, составить от дальнее зарубежье – 151,1 млн тонн, в ближнее – 35,3 млн тонн). К 2012 году, даже без

учета ввода в разработку новых месторождений, добыча нефти может достичь 575 млн тонн в год, а все транспортные мощ-

ности ориентировано составят 549 млн тонн в год.

Конечно, при составлении прогнозов нельзя забывать и о

прямой зависимости всех про-

ектов по увеличению добычи и Семен Вайншток, Президент АК "Транснефть". Он считает, нефть, которые неизбежно и

значительно упадут через некоторое время после развязки 2012 году Россия фактически драматических событий в Ираке. Но когда это произойдет, се-

годня точно не скажет никто. К тому же объем необходимых инвестиций только для

реализации всех новых поддержания надежности

функционирования существующей транспортной системы

строительства составляет не менее \$3 млрд

ТЭК

до 2012 года.

Новые экспортные маршруты в обозримом будущем предстоит реализовывать и "Газпрому". Крупнейшими из них должны стать строительство Северо-Европейского газопровода, трубы в Китай, а также продолжение строительства газопровода "Ямал-Европа".

Большому экспорту – большие трубы!

Реализация новых задуманных экспортных маршрутов транспортировки углеводородов должна быть обеспечена нефтегазопроводными трубами в достаточном количестве и с приемлемым качеством. Эксперты Торгово-промышленной палаты России и Союза производителей нефтегазового оборудования, ряда научно-исследовательских институтов прогнозируют, что потребности в трубах большого диаметра (от 530 до 1420 мм) к 2006 году могут увеличиться на 15-40%. И российские трубные компании делают все для того, чтобы быть готовыми к значительному росту заказов.

Несколько лет назад в России появилось сразу 2 крупных проекта по освоению производства и импортозамещению труб диаметром 1420 мм для ОАО "Газпром". Одному из них – строительству завода по производству труб большого диаметра (ЗТБД) в Нижнем Тагиле – вероятно, сбыться не суждено. ОАО "ЗТБД" в результате нескольких лет переговоров с ОАО "Газпром" так и не смогло убедить его заключить фьючерсный контракт на покупку будущих труб, без которого обеспечить финансирование проекта (стоимостью не менее \$700 млн.) оказалось нереальным. "Газпром" сумел отстоять прагматичную позицию – на рынке должна быть конкуренция, и газовики намерены покупать лучшую продукцию. После того, как 19 ноября 2002 года Совет директоров ОАО "Газпром" принял решение отказаться от подписания долгосрочного контракта на покупку продукции у ОАО "ЗТБД".

Второй проект, инициированный ОМК и первоначально названный "Альянс-1420", оказался более жизнеспособным. Осенью 2002 года проект был приостановлен, но в

начале нынешнего года объявлено о его реанимации. В рамках проекта к концу 2003 года планируется завершить подготовку к выпуску труб диаметром 1067 мм, а в конце 2004 года должна быть получена труба 1420, но это планы.

На сегодняшний день единственным российским заводом, сумевшим организовать производство труб диаметром 1420 мм, является Волжский трубный завод (ТМК). 15 ноября 2002 года на ВТЗ состоялся пуск комплекса по производству газопроводных электросварных толстостенных спиральношовных труб диаметром 1420 мм, с толщиной стенки до 22 мм. Производственная мощность линии – 200 тыс. тонн труб в год. Подготовка производства велась в рамках программы научно-технического сотрудничества Волжского трубного завода и "Газпрома", а качество новых труб позволяет использовать их в условиях Крайнего Севера. До этого момента аналогичные трубы импортировались из Германии, Италии, Японии. Теперь для "Газпрома" решена проблема импортозамещения толстостенных труб 1420 класса проч-

под управлением ТМК, полностью модернизирован уникальный стан "2520".

А на Северском трубном заводе (ТМК) реализуются новые подходы к разработке хладо- и коррозионностойких нефтегазопроводных труб. Одним из основных отличий данных труб от обычного исполнения является необходимость обеспечения стабильности механических характеристик. В ГОСТах, в отличие от стандартов API, данное требование не предусмотрено, и ТМК закладывает его в новые ТУ. Это значит, что свойства труб как в пределах одной производственной партии, так и в разных партиях, не должны отличаться друг от друга. Более того, свойства одной трубы во всех ее точках также должны быть постоянны. Данная задача решается на СТЗ способом, предложенным "ВНИИтнефтью": коррозионно- и хладостойкие трубы производятся за счет микролегирования относительно дешевых низкоуглеродистых сталей и совершенствования термообработки. В частности, хладостойкие трубы из улучшенной стали 20A не меняют свои свойства в диапазоне температур от комнатной до -60°C. А испытания коррозионностойких труб СТЗ показали скорость общего коррозии не более 0,5 мм в год.

Российские трубники ведут разработки и по многим другим направлениям. Совместно с металлургами создаются и внедряются новые марки сталей и сплавов, разрабатываются новые технологии антикоррозионных покрытий, модернизируется оборудование, совершенствуется система качества предприятий. Ближайшей перспективой является освоение российскими трубными заводами выпуска труб с внутренним гладкостным (для газопроводов) и антикоррозионным (для нефтепроводов) покрытием. Множество новых разработок в сочетании с серьезным ростом качества российской трубной продукции предоставляют отечественным нефтяникам и газовикам надежную базу для обеспечения роста производства.

Олег Николаев



ности K60 с антикоррозийным покрытием.

Общий объем инвестиций ТМК в организацию производства толстостенных труб диаметром 1420 мм на Волжском трубном заводе составил \$15 млн.

В рамках подготовки к этому проекту на

ЛИЦА

Пьеса для трубы

Заслуженный металлург Российской Федерации, кандидат технических наук, победитель всероссийского конкурса "Инженер года-2002", инженер Волжского трубного завода Валерий Фролочкин уверен, что Россия никогда не станет "сырьевым придатком" экономически развитых стран.



Валерий Фролочкин знает что такое трубы, диаметром 530, 820, 1020 миллиметров. Но после открытия богатейших месторождений на севере Западной Сибири знает, с чем выйти сегодня и завтра на рынок. Повторю еще раз: в первую голову – забота о качестве. Сегодня у нас на заводе на-
трубная отрасль не понаслышке. Свою тру-
вальцовщика стала горячей прокатки. Пройдя тернистый путь металлурга, он стал главным инженером и техническим директором Волжского трубного завода. Принял самое активное участие в налаживании производства высококачественных электросварных труб большого диаметра для магистральных нефтегазопроводов. Событие важное не только для трубников, но и для всей российской промышленности. Сегодня "Инженер года" решил поделиться своими мыслями о проблемах и перспективах отечественной трубной отрасли.

– Валерий Владимирович, вы начинали когда-то свою инженерную карьеру в Челябинске – городе знаменитых уральских металлургов и машиностроителей. В Великую Отечественную оттуда на германский фронт направлялись танки Т-34, признанные во всем мире лучшими боевыми машинами того времени. И броня на "тридцатьчетверках" была замечательная, и пушка, ствол которой, в сущности, представляет собой трубу. Почему же, когда потребовались хорошие трубы для наших газопроводов, мы стали кланяться той же Германии?

– Вы, наверное, имеете в виду известный контракт 70-х годов "Газ-трубы". Я поясню. Когда в СССР газовая промышленность находилась еще в начальной стадии развития, для магистральных газопроводов использовались относительно небольшие

трубы, диаметром 1420 миллиметров, У нас их тогда не было. Вот и пришлось Советскому Союзу заключить долгосрочное межгосударственное соглашение с ФРГ. Трубы и кредиты нашей страны не предоставлялись в обмен на газ. В городе Мюльхельме был специально построен завод для выпуска миллионов тонн труб для СССР.

– А мы, значит, подняли руки вверх – не умеем делать такие же?

– Да все мы умеем, если захотим. Просто долго раскачиваемся. Я, как инженер, Конечно, в ближайшей перспективе Газубежден, что нашей стране по плечу высокие технологии, конкурентоспособная на мировом рынке продукции. Не век же торгуовать углеводородным сырьем в обмен током. Скажем, для таких уникальных проектов, как "Голубой поток" и Северо-Европейский газопровод, на зарубежные трубы. У нас на заводе и в Трубной Металлургической Компании не-
мало делается и уже сделано для нового качества работы, что вселяет надежду. Учтывая, что расширение газоснабжения Многое от инженеров зависит, многое – от потребителей России и экспортных поставщиков. Я за постсоветские годы поч-
вок, сооружение подводящих газопрово-
ти десяток директоров повидал. Приходи-
дов и межсистемных перемычек потребу-
ли к нам "чистые" финансисты, далекие от строительства в период до 2020 года от производства. Их главная забота – сию-
минутная материальная выгода. Сейчас, вновь и замены 23 тысяч километров старых

не только считать деньги, но и видеть перспективу развития производства, знает, с чем выйти сегодня и завтра на рынок. Повторю еще раз: в первую голову – забота о качестве. Сегодня у нас на заводе на-
трубы, диаметром 530, 820, 1020 миллиметров, У нас их тогда не было. Вот и мической обработки нефтяных и газовых труб. Впервые в мировой практике освоена система оценки их качества так называемыми неразрушающими методами, когда все технологические операции уже завершены.

– Хорошо. Но хватит ли "пороху", чтобы обеспечить российских газовиков надежными трубами отечественного производства?

– Тут надо здраво, по-хозяйски смотреть. Конечно, в ближайшей перспективе Газпром вряд ли сможет полностью отказаться от импорта труб. Скажем, для таких уникальных проектов, как "Голубой поток" и Северо-Европейский газопровод, на зарубежные трубы. У нас на заводе и в Трубной Металлургической Компании не-
мало делается и уже сделано для нового качества работы, что вселяет надежду. Учтывая, что расширение газоснабжения Многое от инженеров зависит, многое – от потребителей России и экспортных поставщиков. Я за постсоветские годы поч-
вок, сооружение подводящих газопрово-
ти десяток директоров повидал. Приходи-
дов и межсистемных перемычек потребу-
ли к нам "чистые" финансисты, далекие от строительства в период до 2020 года от производства. Их главная забота – сию-
минутная материальная выгода. Сейчас, вновь и замены 23 тысяч километров старых

магистралей, то тут наша волжская труба лургической Компанией, куда входит и придется газовикам ко двору. Беседу вел Геннадий Ястребцов
Корр. газеты "Труд"

ДОБРОЕ ДЕЛО

СОТРУДНИЧЕСТВО

У детишек будет новый дом

В семейном детском доме Архиповых горячая пора – полным ходом идет подготовка к стройке, а фактически новый строительству. 250 тысяч рублей собрали трубники, от- строение.

Кликнувшись на просьбу Детского фонда помочь этой семье улучшить условия проживания.

А проживала до сего времени большая приемная семья в Килиаковке в доме жилой пло- щадью 38 квадратных метров. Дело в том, что покупали этот

наполовину кирпичный, напо- ловину саманный домик Ирина и Александр Архиповы, когда

и каком прибавлении в семействе и не думали.

Сейчас у Архиповых уже шестеро приемных детей, двое своих и статус семейного детского дома. Только тесновато им стало в десятером в старом доме. Вот почему организовал Детский фонд при под- строительство пристройки. На

зарплаты – пусть растут ребя-тишки в нормальных условиях.

250 тысяч рублей – сумма, конечно, немалая. Но и не такая уж большая, когда речь идет о теплом обделен. Впрочем, все

прибавка по площади, ре-

альное. Коль выпал такой слу-чай, надо рачительнее распо-рядиться деньгами, посчитал

Александр Васильевич. Инже-

нер-строитель по специальнос-

теплый дом.

Татьяна Гатилова.

– Ведь не на год-два взяли

на воспитание еще двоих ма-

лышей.

Хлопотное это дело, конечно, шестерых детей не только

накормить, обогреть, обсти-

рать, но и дать им хорошее

воспитание. Но Архиповы это

делают, потому что, по словам

Александра Васильевича, неин-

тересно брать в семью детей

лишь для того, чтобы их кор-

ло вдесятером в старом до-

мить-поить. Интересно – сде-

мешке. Вот почему организо-

вать из них полноценных лю-

дей. Потому и нет сейчас ни у

держке руководства Волжского

трубного завода акцию по сбо-

ру средств для Архиповых на

зданию, старшие дети все-

таки помогают, да и младших к

труду приобщают. А тут еще и

кладывали трубники из своей

строительство...

Но при всей массе свалив-

шихся на него сейчас забот

Александр Архипов выглядит

оптимистом. Просто некоторые

люди не умеют жить только

жилье. Архиповы, прикинув, во

для себя. Наверное, есть люди,

что обойдется строительство

которым важно делить тепло

пристройки подрядным спосо-

бом, и какая при этом получит-

ся прибавка по площади, ре-

альное. Коль выпал такой слу-

чай, надо рачительнее распо-

ясь заботливыми мама и папа,

а скоро у них будет и хороший

Максюты, возможности разви-

вать региональную систему за-

Бизнес с человеческим лицом

Цивилизованные отношения между бизнесом и властью стали гарантией социальной стабильности предприятий ТМК.

Подписание ежегодных соглашений о социально-экономическом партнерстве между ТМК и главами регионов, где

работают предприятия компании в целом.

Несмотря на то, что подобные соглашения носят характер джентльменских обязательств,

стороны всегда очень серьезно подходят к их разработке и исполнению. Помимо традиционных обещаний вовремя выдавать зарплату, платить налоги и

вообще не нарушать законы страны, и металлурги, и местные власти принимают на себя конкретные обязательства. К

примеру, соглашение, подписанное в марте волгоградским губернатором Николаем Мак- Пумянским, предусматривает

в 2003 году более чем десятипроцентное увеличение производства труб и стали на Волжском трубном заводе. При этом предполагается, что средняя зарплата самих трубников вы-

растет в течение года на 20 процентов. В свою очередь, ный показатель развития. На

власти помогают трубникам

получить контракты для нужд

самые квалифицированные

карегиона. По мнению волгоград-

Геннадий Шайхулин



каза на поставку труб есть, и немалые. В свою очередь, заводы ТМК готовы удовлетворить практически все потребности региональной экономики в стальных трубах, что в конечном итоге даст существенную выгоду самой местной казне. Со своим волгоградским коллектием ТМК в выигрыше от этого все: и город, и регион, и российский глава Владимир Чуб.

После подписания партнерского соглашения он подчеркнул на встрече с журналистами, что предприятиям, которые помогают местным властям в решении социальных задач, тоже будет оказывать всестороннюю помощь и поддержку. Например, для них может быть установлен льготный тариф на электроэнергию или же им будет оказано содействие в получении областного заказа. Трудно

не согласиться, что при этом стороны демонстрируют пример, соглашение, подписанное в марте волгоградским губернатором Николаем Мак-Пумянским, предусматривает

взаимоотношений между властью и бизнесом. Эти совместные усилия создают многотысячным коллективам предприятий ТМК все предпосылки для эффективной работы. Там, где

работают долгосрочные социальные программы, растет производительность труда – главный показатель развития. На

власти помогают трубникам такие предприятия приходят с собой квалифицированные квалифицированные рабочие. И, конечно, здесь складываются эффективные производственные отношения.

ФОТОРЕПОРТАЖ



В пресс-конференции, посвященной началу производства в ТМК труб диаметром 1420 мм для магистральных газопроводов, вместе с Генеральным директором компании Дмитрием Пумпянским участвовали представители руководства Южного федерального округа, Волгоградской области, Министерства промышленности и основного потребителя – ОАО «Газпром».



Полномочный представитель Президента РФ Петр Латышев принял участие в пуске новой нарезной линии на Синарском трубном заводе.



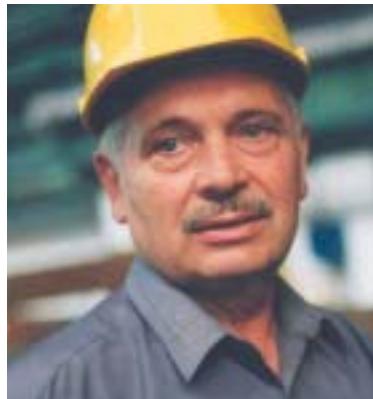
Рабочие Волжского трубного завода на митинге, посвященном началу производства труб диаметром 1420 мм для магистральных газопроводов.



Генеральный директор ТМК Дмитрий Пумпянский на своей пресс-конференции подробно рассказал журналистам об итогах работы компании в 2002 году и планах на будущее.



Новая трудовая победа – пуск установки «печьковш» на Северском трубном заводе.



Профиль компании.



Разнокалиберная продукция ТМК.



Залог успешной работы российского ТЭКА.

ФОТОРЕПОРТАЖ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ТМК

ФОТОРЕПОРТАЖ



Продукция ТМК в дей-
ствии.



Генеральный директор ТМК Дмитрий Пумянский, зам. министра Минпромнауки РФ Сергей Митин и губернатор Волгоградской области Николай Максюта поздравили работников компании с большим успехом – освоением производства газопроводных труб диаметром 1420 мм.



Гуманитарная помощь – реальный вклад ТМК в восстановление Чеченской Республики.



Трубная палитра.



Гармония труб.



Трубному производству – современные техно-
логии.



Горячие будни трубного производства.

КУЛЬТУРНЫЙ КАЛЕЙДОСКОП

Джаз шагает по Уралу

Даниил Ерохин

Свердловская филармония улыбкой отвечает Даниил Крамер. Известен он не только высоким уровнем организации своих концертов, но и умением привлекать слушателей. Филармония при поддержке генеральных спонсоров Трубной Металлургической Компании и Благотворительного фонда "Синара" подарила городу лучший подарок – четырехдневный фестиваль "Снежный Jazz".

Всемирно известный пианист Даниил Крамер в Екатеринбурге выступает часто. Организованный им в Свердловской филармонии джазовый абонемент существует уже несколько лет, и благодаря этому есть возможность несколько раз в год слышать лучших джазовых музыкантов и певцов.

На "Снежный Jazz" Крамер пригласил 21 музыканта – признанных во всем мире маститых мэтров и ярких молодых музыкантов. В первый день на сцене филармонии выступал "Уральский диксиленд" Игоря Бурко и джаз-трио Ваагна Айрапетяна. Первый существует более 30 лет и известен не только в России, но и в большинстве стран Европы. Второму коллективу всего шесть лет, а два года назад Даниил Крамер представил Екатеринбургу Ваагна Айрапетяна как молодого и очень талантливого пианиста. Теперь, когда тот обзавелся собственным трио из жителей Армении и Америки, Крамер говорит о том, что это и есть одна из основных черт джазового фестиваля. "В нем участвуют и те, кто здесь уже был во время абонемента, и те, кто, возможно, когда-нибудь будет", – с широкой

Во второй вечер "Снежного Jazz'a" Даниил Крамер собрал своих знаменитых зарубежных коллег – американскую певицу Кармен Ланди и французов Винсента Корделета и Пьера Мэнгюра. В третий – ансамбль джазовой музыки "Зеленая волна", трио Владимира Нестренко, трубача Сергея Проня и трио Валерия Гроховского. Все эти музыканты играют превосходный джаз, и делает это каждый в уникальной манере. Именно эти две причины и были решающими для Крамера, когда он отбирал участников своего фестиваля.

"Снежный Jazz" был успешно организован благодаря генеральным спонсорам – Трубной Металлургической Компании и Благотворительному фонду "Синара". Но спонсорство было организовано не только ради самой музыки. Собранные с концертов средства поступили на благотворительные цели: на строительство перинатального центра в Каменск-Уральском и на организацию новогодней елки для детей детского дома № 2 в Полевском. Фонд сознательно хотел раздвинуть рамки фестиваля, охватив не только Екатеринбург, но и Свердловскую область в целом. На выступления в Каменск-Уральском и Половском пришли обычные люди – заводчане, но восприятие прекрасного не зависит от профессии и места жительства. Джаз – музыка не только для элиты, люди готовы слушать и воспринимать джазовую музыку, поскольку она отражает ритм времени.

Замечательные минуты жизни

Наталья Долгушева

Недавно в резиденции губернатора Свердловской области Екатеринбурге. Виталий Волкович работал в техниках линогравюры, офпорта, литографии, в последнее время предпочитает гуашь и темперу. Возвращаясь к разговору о юбилеях, круглых датах, можно сказать, что Виталию Михайловичу в свои 75 подводить итоги пока недосуг – он работает над новым проектом, готовя его к юбилею Екатеринбурга. Тем не менее своеобразное подведение итогов все же случилось – в свет вышел альбом "Графика". Но даже у столь известного и востребованного художника нет возможности самостоятельно издать такой впечатительный труд. Вот и решил окказать поддержку Благотворительный фонд "Синара". В этой связи председатель Попечительского Совета Фонда Галина Пумпянская заявила: "Для создания юбилейного альбома необходима была финансовая поддержка. Этот проект нас заинтересовал сразу, поскольку



Его имя тесно связано с Екатеринбургом уже много лет. Приехав в город в 30-х годах, в 1948 году он закончил Свердловское художественное училище, в 1973 году созвучен основным идеям нашего Благотворительного Фонда "Синара" – способствовать расширению культурного пространства Уральского региона, поддерживать уникальные выставки, неоднократный лауреат отечественных и зарубежных конкурсов книги. Его работы представлены в музеях изобразительных искусств им. А.С. Пушкина в Москве, в Третьем интерьесном, но, думаю, вполне интересном месте – в Государственном русском музее Санкт-Петербурга. А также в частных собраниях России, Америки, Франции, Израиля, Австрии, Чехии и Болгарии. Моравии и Брно, в музее современного искусства Кельна, в сти Эдуард Россель: "Мое личное мнение – есть художники хорошие, есть лучшие. А есть Санкт-Петербург. А также в частных собраниях России, Америки, Франции, Израиля, Австрии, Чехии и Болгарии. Моравии и Брно, в музее современного искусства Кельна, в сти Эдуард Россель: "Мое личное мнение – есть художники хорошие, есть лучшие. А есть

ВОЛЖСКИЙ ТРУБНЫЙ ЗАВОД • СЕВЕРСКИЙ ТРУБНЫЙ ЗАВОД
СИНАРСКИЙ ТРУБНЫЙ ЗАВОД • АРТРОМ • ТАГМЕТ
ТОРГОВЫЙ ДОМ ТМК

СИЛЬНОЕ ЗВЕНО
РОССИЙСКОЙ
ЭКОНОМИКИ



www.tmk-group.com



105062 Россия, г. Москва,
Подсолнечный пер., д. 5, стр. 1
Тел: 7757600, факс: 7757601